

HP Photosmart 470 series



Ghid de referință



Support for the following countries/regions is available at www.hp.com/support: Austria, Belgium, Central America & The Caribbean, Denmark, Spain, France, Germany, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Finland, Sweden, Switzerland, and the United Kingdom.

021 672 290	البحرين	Mauritius	(262) 262 210 404
Argentina (Buenos Aires)	54-11-4703-1600	Mexico (Mexico City)	55-5258-9922
Argentina	0-800-555-5000	Mexico	01-800-473-6836
Australia	1300 721 147	081 005 010	المغرب
Australia (out-of-coverage)	1902 910 910	New Zealand	0800 441 147
800-00 171	البحرين	Nigeria	1 3204 999
Brazil (Sao Paulo)	55-11-4004-7751	Panama	1-800-711-2884
Brazil	0-800-709-7751	Paraguay	009 800 56 1 0006
Canada (Mississauga Area)	(905) 206-4663	Peru	0-800-101111
Canada	1-800-474-6836	Philippines	2 867 3551
Chile	800-360-999	Poland	22 5666 000
中国	021-3881-4518	Puerto Rico	1-877-232-0589
	800-810-3888	República Dominicana	1-800-711-2884
Colombia (Bogotá)	571-606-9191	Réunion	0820 890 323
Colombia	01-8000-51-4746-8368	Romania	(71) 315 4442
Costa Rica	0-800-011-1046	Rosario (Macao)	095 777 3284
Česká republika	810 222 222	Rosario (Cape Verde)	812 332 4240
Ecuador (Avenida)	1-999-119 88	800-897 1444	السعودية
Ecuador (Pacifico)	1-800-225-538 88	Singapore	6 272 5300
2 532 5222	السعودية	Slovakia	0850 111 256
El Salvador	800-6160	South Africa (International)	+ 27 11 2589301
Ελλάδα (από το εξωτερικό)	+ 30 210 6073603	South Africa (RSA)	086 0001 030
Ελλάδα (από Ελλάδα)	801 11 22 55 47	Rest Of West Africa	+ 351 213 17 63 80
Ελλάδα (από Κύπρο)	800 9 2649	臺灣	02-8722-8000
Guatemala	1-800-711-2884	台灣	+86 (2) 353 9000
香港特別行政區	2802 4098	OT 891 391	تونس
Magyarország	1 382 1111	Trinidad & Tobago	1-800-711-2884
India	1 600 44 7737	Türkiye	+90 212 444 71 71
Indonesia	+62 (21) 350 3408	Yapıno	(044) 230-51-06
JCI 9 830 4848	Yemen	800 4910	الإمارات العربية المتحدة
Jamaica	1-800-711-2884	United States	1-800-474-6836
日本	0570-000511	Uruguay	0004-054-177
日本 (携帯電話の場合)	03-3205-9800	Venezuela (Caracas)	58-212-278-8666
한국	1588-3003	Venezuela	0-800-474-6836
Malaysia	1800 88 8588	Viet Nam	+84 88234330

Drepturi de autor și mărci comerciale

© Drept de autor 2005 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Informațiile cuprinse aici se pot modifica fără notificări prealabile. Reproducerea, adaptarea sau traducerea fără permisiunea prealabilă în scris sunt interzise, cu excepția permisiunilor acordate prin legi ale dreptului de autor.

Notă

Singurele garanții pentru produsele și serviciile HP sunt cele stabilite expres prin certificatele de garanție care însoțesc aceste produse și servicii. Nimic din acest document nu trebuie interpretat ca o garanție suplimentară. HP nu este răspunzător pentru nici o eroare sau omisiune tehnică sau editorială din acest document.

Hewlett-Packard Development Company nu poate fi trasă la răspundere pentru defecțiuni accidentale sau consecințe legate de sau care provin din livrarea, eficiența sau utilizarea acestui document și a materialelor de program pe care le descrie.

Mărci comerciale

HP, sigla HP și Photosmart sunt proprietate a Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Sigla Secure Digital este o marcă comercială a SD Association.

Microsoft și Windows sunt mărci comerciale înregistrate ale Microsoft Corporation.

CompactFlash, CF și sigla CF sunt mărci comerciale ale CompactFlash Association (CFA).

Memory Stick, Memory Stick Duo, Memory Stick PRO și Memory Stick PRO Duo sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale Sony Corporation.

MultiMediaCard este o marcă comercială a Infineon Technologies AG din Germania și este oferită sub licență MMCA (MultiMediaCard Association).

xD-Picture Card este o marcă comercială a Fuji Photo Film Co., Ltd., Toshiba Corporation și Olympus Optical Co., Ltd.

Mac, sigla Mac și Macintosh sunt mărci comerciale înregistrate ale Apple Computer, Inc.

Marca și siglele cu cuvântul Bluetooth sunt deținute de Bluetooth SIG, Inc. și toate utilizările unor astfel de mărci de către Hewlett-Packard Company sunt sub licență.

PictBridge și sigla PictBridge sunt mărci comerciale ale Camera & Imaging Products Association (CIPA). Celelalte mărci și produsele corespunzătoare lor sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale deținătorilor respectivi.

Software-ul încorporat în imprimantă se bazează parțial pe activitatea Independent JPEG Group.

Drepturile de autor pentru anumite fotografii din acest document aparțin deținătorilor inițiali.

Numărul de identificare în nomenclator VCVRA-0507

Pentru identificarea impusă de agențiile de reglementare, produsul dvs. are asociat un număr de model în nomenclator. Numărul de nomenclator al modelului pentru acest produs este VCVRA-0507. Acest număr de nomenclator nu trebuie confundat cu numele de piață (imprimantă foto compactă HP Photosmart 470 series) sau cu codul de produs (Q7011A).

Informații despre lucrul în siguranță

Pentru a reduce riscul de rănire în urma unui incendiu sau a șocurilor electrice, respectați întotdeauna măsurile de siguranță de bază atunci când utilizați produsul.



Avertisment Pentru a preveni riscul de incendiu sau de șocuri, nu expuneți acest produs la ploaie sau la alt tip de umezeală.

- Citiți și aprofundați toate indicațiile din instrucțiunile de instalare livrate în cutia imprimantei.
- Utilizați numai o priză electrică împământată atunci când conectați unitatea la o sursă de alimentare. Dacă nu aveți siguranța că priza este împământată, verificați acest lucru cu un electrician calificat.
- Observați toate avertismentele și instrucțiunile marcate pe produs.

- Înainte de curățare deconectați produsul de la prizele de perete.
- Nu instalați și nu utilizați acest produs lângă apă sau când sunteți ud.
- Instalați produsul pe o suprafață stabilă.
- Instalați produsul într-un loc protejat, în care nimeni nu circulă peste cablul de alimentare și în care acesta nu se poate deteriora.
- Dacă produsul nu funcționează normal, consultați informațiile de depanare din HP Photosmart Printer Help de pe ecran.
- În interiorul imprimantei nu există componente care pot fi reparate de operator. Apelați la serviciile personalului calificat.
- Utilizați produsul într-o zonă bine aerisită.



Atenție Dacă bateria se înlocuiește cu una de un tip incorrect, există risc de explozie. Următoarele baterii sunt compatibile numai cu imprimante HP: Q5599A. Aruncați bateriile uzate în conformitate cu instrucțiunile bateriei.

Declarații de mediu

Hewlett-Packard Company este determinată să furnizeze produse de înaltă calitate și din punct de vedere al mediului.

Protecția mediului

Această imprimantă a fost proiectată cu câteva atribute pentru un impact minim asupra mediului. Pentru mai multe informații, vizitați situl Web HP's Commitment to the Environment (Preocuparea HP față de mediu), la adresa www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/.

Producerea de ozon

Acest produs generează o cantitate insignifiantă de gaz ozon (O₃).

Utilizarea hârtiei

Acest produs este adecvat pentru utilizarea de hârtie reciclată în conformitate cu DIN 19309.

Materiale plastice

Componentele de plastic de peste 24 grame (0,88 uncii) sunt marcate în conformitate cu standardele internaționale care îmbunătățesc capacitatea de a identifica materialele plastice în scopuri de reciclare la sfârșitul perioadei de viață a imprimantei.

Foi de date pentru siguranța materialelor

Foile de date pentru siguranța materialelor (MSDS - Material Safety Data Sheets) se pot obține de la situl Web HP, de la adresa www.hp.com/go/msds. Clienții fără acces la Internet trebuie să contacteze serviciul de Asistență clienți HP.

Programul de reciclare

HP oferă un număr din ce în ce mai mare de programe de returnare a produselor și de reciclare în multe țări/regiuni și are parteneri care dețin unele dintre cele mai mari centre de reciclare a produselor electronice în toată lumea. HP conservă resursele revândând unele dintre cele mai populare produse ale sale.

Acest produs HP conține un electrod încorporat care trebuie manipulat în mod special la încheierea perioadei sale de viață.



Casarea echipamentelor uzate de către utilizatorii casnici din Uniunea Europeană

Acest simbol de pe produs sau de pe ambalajul produsului semnifică faptul că produsul nu trebuie aruncat alături de deșeurile menajere. Este responsabilitatea dumneavoastră să predați echipamentul uzat la un centru de colectare desemnat pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice uzate. Colectarea și reciclarea separate ale echipamentelor uzate în momentul casării lor ajută la conservarea resurselor naturale și asigură reciclarea într-o manieră care protejează sănătatea publică și mediul. Pentru informații suplimentare

despre locurile în care se pot preda echipamentele uzate pentru reciclare, contactați primăria locală, serviciul de salubritate sau magazinul de la care ați achiziționat produsul.

Pentru informații suplimentare despre returnarea și reciclarea produselor HP în general, vizitați: www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/index.html.

Cuprins

1	Bun venit	2
	Găsirea de informații suplimentare	2
	Ce se află în cutie	2
	Componentele imprimantei	3
	Accesorii disponibile	8
	Meniul imprimantei	9
	Meniul pentru cuvinte cheie	13
	Informații despre hârtie	14
	Informații despre cartușul de imprimare	15
2	Imprimarea cu noua imprimantă	18
	Pornire rapidă	18
	Imprimarea fără computer	19
	Utilizarea cartelelor de memorie	19
	Formate de fișier acceptate	20
	Introducerea unei cartele de memorie	20
	Selectarea fotografiilor	21
	Imprimarea fotografiilor selectate	21
	Îmbunătățirea fotografiilor	22
	Modificarea preferințelor de imprimare	24
	Conectivitatea	24
	Conectarea la alte dispozitive	24
	Conectarea prin HP Instant Share	26
3	Instalarea software-ului	27
4	Asistență tehnică și garanție	29
	Asistență pentru clienți HP, prin telefon	29
	Efectuarea unui apel	30
	Returnarea către Serviciul de reparații HP (numai pentru America de Nord)	30
	Opțiuni suplimentare de garanție	31
	Declarație de garanție limitată	32
5	Specificații	33
	Cerințe de sistem	33
	Specificații ale imprimantei	34

1 Bun venit

Vă mulțumim că ați achiziționat o imprimantă foto compactă HP Photosmart 470 series! Cu noua imprimantă foto compactă aveți posibilitatea să imprimați cu ușurință fotografii excelente, cu sau fără un computer.

Găsirea de informații suplimentare

Noua imprimantă se livrează împreună cu următoarea documentație:

- **Ghid de instalare:** *Ghidul de instalare HP Photosmart 470 series* explică modul de configurare a imprimantei și de imprimare a primei fotografii.
- **Ghidul utilizatorului:** *Ghidul utilizatorului HP Photosmart 470 series* descrie caracteristicile de bază ale imprimantei, explică modul de utilizare a imprimantei fără conectare la computer și conține informații despre depanarea hardware. Acest ghid este disponibil în format interactiv pe CD-ul *User's Guide* Ghidul utilizatorului.
- **Ghid de referință:** *Ghidul de referință HP Photosmart 470 series* este manualul pe care îl citiți. Conține informații de bază despre imprimantă, inclusiv despre instalare, funcționare, asistență tehnică și garanție. Pentru instrucțiuni detaliate, consultați *Ghidul utilizatorului*.
- **HP Photosmart Printer Help:** HP Photosmart Printer Help (Ajutorul de pe ecran) descrie modul de utilizare a imprimantei împreună cu un computer și conține informații de depanare software.

După ce ați instalat software-ul imprimantei HP Photosmart pe computer, aveți posibilitatea să vizualizați Ajutorul de pe ecran:

- **PC cu Windows:** Din meniul **Start**, selectați **Programs** (Programe) (în Windows XP selectați **All Programs** (Toate programele)) > **HP** > **HP Photosmart 470 Series** > **Photosmart Help** (Ajutor Photosmart).
- **Macintosh:** Alegeți **Help** (Ajutor) > **Mac Help** din Finder (Selector), apoi alegeți **Library** (Bibliotecă) > **HP Photosmart Printer Help for Macintosh**.

Ce se află în cutie

Cutie imprimantei conține următoarele elemente:

- Imprimanta HP Photosmart 470 series
- O telecomandă cu baterie
- *Ghid de instalare HP Photosmart 470 series*
- *Ghid de referință HP Photosmart 470 series*
- CD cu software pentru imprimanta HP Photosmart 470 series (în unele țări/regiuni pot fi mai multe CD-uri)
- CD-ul Ghidul utilizatorului
- Mostre de hârtie fotografică și de cartele index
- Un cartuș de imprimare HP tricolor
- O sursă de alimentare (sursele de alimentare pot diferi ca aspect sau pot avea un adaptor opțional)
- Un cablu video



Notă Conținutul poate fi diferit, în funcție de țară/regiune.

Componentele imprimantei



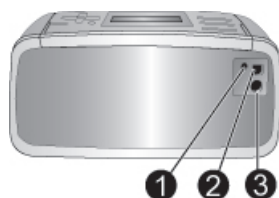
Partea frontală a imprimantei

1	Tava de ieșire (închisă): Deschideți-o pentru a imprima, pentru a introduce o cartelă de memorie, pentru a conecta un aparat digital de fotografiat compatibil sau pentru a conecta un iPod HP.
2	Panoul de control: Controlați de aici funcțiile de bază ale imprimantei.
3	Mâner: Extindeți-l pentru a transporta imprimanta.
4	Unitate de disc internă a imprimantei: Transferați fotografiile de pe o cartelă de memorie sau de la un aparat digital de fotografiat compatibil PictBridge pe unitatea de disc de 1,5 GO a imprimantei, sau îmbunătățiți fotografiile și le salvați pe unitatea de disc a imprimantei. Pe unitatea de disc a imprimantei se pot salva până la 1000 de fotografii, în funcție de dimensiunea și rezoluția lor.



Partea frontală a imprimantei pe interior

1	Tava de intrare: Aici încărcați hârtie.
2	Extensia tăvii de intrare: Trageți-o afară pentru a susține hârtia.
3	Ghidaj pentru lățimea hârtiei: Mutați-l la lățimea curentă a hârtiei pentru a poziționa hârtia corect.
4	Port infraroșu pentru telecomandă: Acest port este utilizat de telecomandă pentru comunicarea cu imprimanta. Aveți grijă să deschideți tava de ieșire înainte să utilizați telecomanda, astfel încât să fie posibilă comunicarea dintre telecomandă și imprimantă prin port-ul infraroșu pentru telecomandă.
5	Port pentru aparat de fotografiat: Conectați un aparat digital de fotografiat PictBridge, adaptorul opțional fără fir HP Bluetooth pentru imprimantă, un iPod HP sau o unitate USB flash/thumb.
6	Sloturi pentru cartele de memorie: Introduceți cartelele de memorie în aceste sloturi. Consultați Utilizarea cartelelor de memorie .
7	Ușa pentru cartușe de imprimare: Deschideți-o pentru a introduce sau pentru a scoate un cartuș de imprimare. Consultați Informații despre cartușul de imprimare
8	Tava de ieșire (deschisă): Aici depozitează imprimanta fotografiile imprimate.



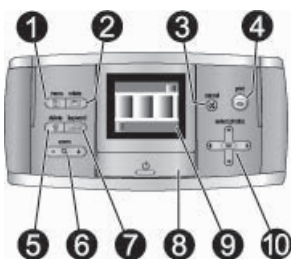
Partea din spate a imprimantei

1	Conexiune pentru cablu TV: Aici se conectează cablul video.
2	Port USB: Utilizați acest port pentru a conecta imprimanta la un computer sau la un aparat digital de fotografiat cu imprimare directă HP.
3	Conexiune pentru cablul de alimentare: Aici se conectează cablul de alimentare.



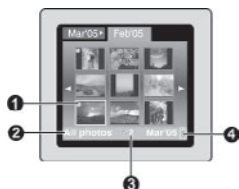
Indicatoare luminoase

1	Indicator luminos pentru cartela de memorie: Se aprinde intermitent când imprimanta accesează cartela de memorie sau rămâne aprins când imprimanta a terminat de accesat cartela și este gata de imprimare.
2	Led de pornire: Se aprinde verde când imprimanta este pornită, verde intermitent când imprimanta este ocupată, sau roșu intermitent dacă este necesară o intervenție la imprimantă.
3	Led de imprimare: Se aprinde verde când imprimanta este pregătită pentru imprimare sau verde intermitent când imprimanta imprimă sau procesează informații.



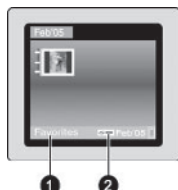
Panoul de control

1	Meniu: Accesați meniul imprimantei.
2	Rotire: Rotiți fotografia selectată.
3	Anulare: Deselectați fotografii, ieșiți dintr-un meniu sau opriți o acțiune.
4	Imprimare: Imprimați fotografiile selectate de pe o cartelă de memorie sau de pe unitatea de disc a imprimantei.
5	Ștergere: Ștergeți fotografia selectată de pe o cartelă de memorie sau de pe unitatea de disc a imprimantei.
6	Transfocare: Creșteți sau descreșteți nivelul de transfocare.
7	Cuvânt cheie: Accesați meniul pentru cuvinte cheie.
8	Pornire: Porniți sau opriți imprimanta.
9	Ecranul imprimantei: Aici se vizualizează fotografii și meniuri.
10	Săgeți de selectare a fotografiilor: Derulați fotografiile de pe o cartelă de memorie sau de pe unitatea de disc a imprimantei sau navigați prin meniuri. Apăsăți OK pentru a selecta o fotografie, un meniu sau o opțiune de meniu.



Ecraanul imprimantei

1	Marcaj de selectare: Indică o fotografie selectată sau un album selectat.
2	Cuvânt cheie/Toate fotografiile/Mod: Arată cuvântul cheie asociat fotografiei selectate, mesajul All photos (Toate fotografiile) dacă fotografiilor selectate nu le sunt asociate cuvinte cheie, sau modul, precum Panoramic mode (Mod panoramic).
3	Număr de fotografii selectate: Afișează numărul de fotografii selectate.
4	<p>Pictograma baterie: Afișează nivelul de încărcare a bateriei interne a HP Photosmart, dacă este instalată.</p> <p>O pictogramă baterie complet verde indică o baterie încărcată complet. Pe măsură ce bateria se consumă, pictograma baterie indică volumul aproximativ de încărcare prin gradul de umplere cu culoare.</p> <p>Simbolul unui fulger afișat deasupra pictogramei baterie indică faptul că este conectată o sursă de alimentare și că bateria se încarcă. Simbolul unei prize apare atunci când bateria este încărcată complet, indicând faptul că se poate deconecta cablul de alimentare și că imprimanta poate să funcționeze cu bateria, dacă se dorește astfel.</p> <p>Pentru informații suplimentare despre baterie, consultați instrucțiunile livrate împreună cu bateria.</p>



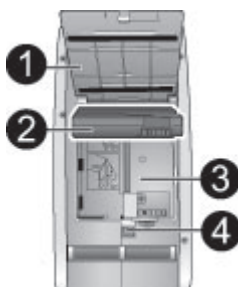
Vizualizarea folderelor

1	Cuvânt cheie/Toate fotografiile/Mod: Arată cuvântul cheie asociat fotografiei selectate, mesajul All photos (Toate fotografiile) dacă fotografiilor selectate nu le sunt asociate cuvinte cheie, sau modul, precum Panoramic mode (Mod panoramic).
2	Pictograma cuvânt cheie: Indică faptul că fotografia sau albumul selectate au un cuvânt cheie asociat.



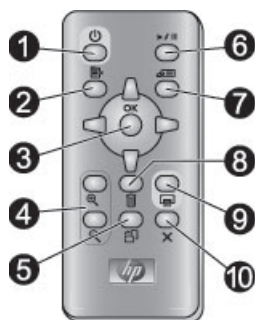
Clip video

- | | |
|---|---|
| 1 | Clip video: Această pictogramă se afișează numai atunci când pe ecranul imprimantei apare un clip video. |
|---|---|



Compartimentul pentru bateria internă

- | | |
|---|---|
| 1 | Capacul compartimentului pentru baterie: Deschideți acest capac de la baza imprimantei pentru a introduce bateria internă opțională pentru HP Photosmart. |
| 2 | Bateria internă HP Photosmart: O baterie încărcată complet are o capacitate suficientă pentru a imprima aproximativ 75 de fotografii. Bateria trebuie achiziționată separat. |
| 3 | Compartimentul pentru bateria internă: Introduceți aici bateria internă opțională pentru HP Photosmart. |
| 4 | Butonul compartimentului pentru baterie: Glisați-l pentru a elibera capacul compartimentului. |



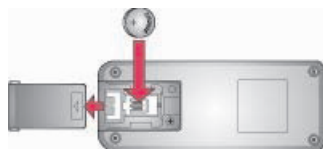
Telecomanda

1	Pornire: Porniți sau opriți imprimanta.
2	Meniu: Accesați meniul imprimantei.
3	Săgeți de selectare a fotografiilor: Derulați fotografiile de pe o cartelă de memorie sau de pe unitatea de disc a imprimantei sau navigați prin meniuri. Apăsați OK pentru a selecta o fotografie, un meniu sau o opțiune de meniu.
4	Transfocare: Creșteți sau descreșteți nivelul de transfocare.
5	Rotire: Rotiți fotografia selectată.
6	Prezentare diapozitive: Redați sau întrerupeți o prezentare de diapozitive.
7	Cuvânt cheie: Accesați meniul pentru cuvinte cheie.
8	Ștergere: Ștergeți fotografia selectată de pe o cartelă de memorie sau de pe unitatea de disc a imprimantei.
9	Imprimare: Imprimați fotografiile selectate de pe o cartelă de memorie sau de pe unitatea de disc a imprimantei.
10	Revocare: Deselectați fotografii, ieșiți dintr-un meniu sau opriți o acțiune.

Utilizați telecomanda pentru a controla funcțiile imprimantei atunci când vizualizați fotografii și prezentări de diapozitive pe un televizor. Aveți grijă să deschideți tava de ieșire înainte să utilizați telecomanda, astfel încât să fie posibilă comunicarea dintre telecomandă și imprimantă prin port-ul infraroșu pentru telecomandă.

Telecomanda utilizează o baterie CR2025 furnizată, pe care trebuie să o instalați. Achiziționați baterii de rezervă de la un magazin local de produse electrice.



Instalarea bateriei la telecomandă



1. Scoateți capacul compartimentului pentru baterie din spatele telecomenzii.
2. Introduceți bateria furnizată așa cum se arată, cu polul + în sus.
3. Glisați capacul înapoi pe poziție.

Accesorii disponibile

Există câteva accesorii disponibile pentru imprimanta foto compactă HP Photosmart 470 series, care îmbunătățesc portabilitatea acestora în scopul de a imprima oriunde și oricând. Aspectul accesoriilor poate fi diferit față de cele prezentate.

Nume accesoriu	Descriere
 <p>Baterie internă pentru HP Photosmart</p>	Bateria internă pentru HP Photosmart vă permite să luați cu dumneavoastră imprimanta oriunde mergeți.
 <p>Adaptor fără fir HP Bluetooth pentru imprimantă</p>	Adaptorul fără fir HP Bluetooth pentru imprimantă intră în port-ul pentru aparat de fotografiat din partea frontală a imprimantei și permite utilizarea tehnologiei fără fir Bluetooth pentru imprimare.

Meniul imprimantei

Pentru a accesa meniul imprimantei, apăsați **Meniu** de pe panoul de control al imprimantei sau de la telecomandă.

Pentru a naviga prin meniul imprimantei:

- Apăsați **Selectare fotografii** ▲ sau ▼ pentru a defila prin opțiunile de meniu afișate pe ecranul imprimantei. Elementele de meniu care nu sunt accesibile apar cu gri.
- Pentru a deschide un meniu sau pentru a selecta o opțiune, apăsați **OK**.
- Pentru a ieși din meniul curent, apăsați **Revocare**.

Structura meniului imprimantei

- **Slide show (Prezentare diapozitive)**
 - **Play currently selected slide show** (Redare prezentare de diapozitive selectată): Selectați această opțiune pentru a reda prezentarea de diapozitive selectată.
 - **Play custom slide show** (Redare prezentare de diapozitive particularizată): Selectați această opțiune pentru a reda o prezentare de diapozitive particularizată.
 - **Pause current slide show** (Întreruperea prezentării de diapozitive curente): Selectați această opțiune pentru a întrerupe prezentarea de diapozitive selectată.
 - **Resume current slide show** (Reluarea prezentării de diapozitive curente): Selectați această opțiune pentru a relua redarea prezentării de diapozitive selectate.
 - **Exit current slide show** (Ieșire din prezentarea de diapozitive curentă): Selectați această opțiune pentru a ieși din prezentarea de diapozitive curentă.
 - **Save a custom slide show** (Salvarea unei prezentări de diapozitive particularizate): Selectați această opțiune pentru a salva fotografiile selectate ca prezentare de diapozitive.

- **Edit custom slide show** (Editare prezentare de diapozitive particularizată): Selectați această opțiune pentru a edita o prezentare de diapozitive salvată.
- **Delete custom slide show** (Ștergere prezentare de diapozitive particularizată): Selectați această opțiune pentru a șterge o prezentare de diapozitive salvată.
- **Improve image (Îmbunătățire imagine)**
 - **Remove red-eye** (Eliminare ochi roșii): Selectați această caracteristică pentru a elimina efectul de ochi roșii din fotografii.
 - **Auto enhance** (Îmbunătățire automată): Selectați o opțiune de îmbunătățire. Selectați **Recommended** (Recomandat), **Option 2** (Opțiunea 2) sau **Option 3** (Opțiunea 3) pentru a îmbunătăți fotografia. Selectați **Original (not enhanced - fără îmbunătățire)** pentru a lăsa fotografia fără îmbunătățiri.
 - **Crop** (Decupare): Selectați această opțiune pentru a decupa imaginea. Apăsați **Transfocare** – pentru a ajusta dimensiunea zonei de decupare. Apăsați **Selectare fotografii** ◀ sau ▶ pentru a muta zona de decupare. Apăsați **OK**, apoi apăsați încă o dată **OK** pentru a salva o copie a fotografiei decupate pe unitatea de disc a imprimantei.
 - **Photo brightness** (Luminozitate fotografie): Apăsați **Selectare fotografii** ◀ sau ▶ pentru a muta cursorul și a ajusta luminozitatea fotografiei.
- **Get creative (Fiți creativ)**
 - **Frames** (Cadre): Selectați această opțiune pentru a adăuga o ramă la fotografia curentă.
 - **Clipart** (Miniaturi): Selectați această opțiune pentru a adăuga o miniatură la fotografia curentă.
 - **Greetings** (Felicitări): Selectați această opțiune pentru a adăuga o felicitare la fotografia curentă.
 - **Panoramic photos** (Fotografii panoramice): Selectați această opțiune pentru a activa (**On**) sau pentru a dezactiva (**Off** - implicit) imprimarea panoramică. Selectați **On** (Activat) pentru a imprima toate fotografiile selectate cu o rată a aspectului de 3:1; încărcați hârtie de 10 x 30 cm înainte de imprimare. Dacă este selectată o fotografie, o casetă verde arată zona care se va imprima. Selectați **Off** (Dezactivat) pentru imprimarea cu o rată normală a aspectului, de 3:2.
 - **Photo stickers** (Autocolante foto): Selectați această opțiune pentru a activa (**On**) sau pentru a dezactiva (**Off** - implicit) imprimarea pe autocolante. Selectați **On** (Activat) pentru a imprima 16 fotografii pe pagină; încărcați suport autocolant special dacă doriți acest lucru. Selectați **Off** (Dezactivat) pentru a imprima utilizând o opțiune pentru aspect normal.
 - **Passport photos** (Fotografii tip pașaport): Selectați această opțiune pentru a activa (**On**) sau pentru a dezactiva (**Off** - implicit) modul Fotografii tip pașaport. **Select size** (Selectare dimensiuni): Modul Fotografii tip pașaport îi solicită imprimantei să imprime toate fotografiile selectate la dimensiunea selectată pentru fotografiile tip pașaport. Pentru fiecare fotografie selectată se imprimă o pagină separată. Fiecare pagină imprimată conține numărul de fotografii de dimensiunea selectată care încap pe pagină.
 - **Add color effect** (Adăugare efect de culoare): Alegeți unul dintre următoarele efecte de culoare: **Black & white** (Alb-negru), **Sepia**, **Antique** (Învechit) sau **No effect** (Fără efect - implicit).

- **Transfer**
 - **Transfer to external** (Transfer spre exterior): Selectați această opțiune pentru a transfera fotografii de pe o cartelă de memorie introdusă sau de pe unitatea de disc a imprimantei către un dispozitiv conectat la port-ul pentru aparat de fotografiat din partea frontală a imprimantei.
 - **Transfer to internal** (Transfer spre interior): Selectați această opțiune pentru a transfera fotografii de pe o cartelă de memorie introdusă sau de la un dispozitiv conectat la port-ul pentru aparat de fotografiat din partea frontală a imprimantei către unitatea de disc a imprimantei.
 - **Transfer to computer** (Transfer spre computer): Selectați această opțiune pentru a transfera fotografii de pe o cartelă de memorie introdusă sau de pe unitatea de disc a imprimantei către un computer atașat la port-ul USB din spatele a imprimantei.
- **Storage (Stocare)**
 - **Delete images** (Ștergere imagini): Selectați această opțiune pentru a șterge fotografia curentă (selectați **Yes** (Da) sau **No** (Nu)).
 - **Reformat hard drive** (Reformatare unitate de disc): Selectați această opțiune pentru a formata din nou unitatea de disc a imprimantei.
 - **Available space** (Spațiu disponibil): Selectați această opțiune pentru a vedea cât spațiu liber mai este pe unitatea de disc a imprimantei.
- **Tools (Instrumente)**
 - **Change layout** (Modificare aspect): Selectați un aspect pentru imprimare. Selectați **1-up** (1 pe pagină) pentru a imprima o singură fotografie pe pagină. Selectați **2-up** (2 pe pagină) pentru a imprima 2 fotografii pe pagină. Selectați **4-up** (4 pe pagină) pentru a imprima 4 fotografii pe pagină. Selectați **Index sheet** (Coală index) pentru a imprima o pagină de index cu miniaturi ale tuturor fotografiilor de pe cartela de memorie.
 - **Cartridge status** (Stare cartuș): Selectați această opțiune pentru a examina nivelul de cerneală rămasă în cartușul de imprimare.
 - **Instant Share**: Selectați această opțiune pentru a partaja cu familia sau cu prietenii fotografiile de pe o cartelă de memorie introdusă (imprimanta trebuie să fie conectată la un computer pe care trebuie să fie instalat software-ul imprimantei).
 - **Print quality** (Calitate imprimare): **Normal** utilizează mai puțină cerneală decât **Best** (Optim - implicit) și se aplică numai pentru lucrarea de imprimare curentă. După aceasta, setarea redevine automat **Best** (Optim).
 - **Print test page** (Imprimare pagină de test): Selectați această opțiune pentru a imprima o pagină de test care conține informații despre imprimantă, utile pentru depanarea eventualelor probleme.
 - **Print sample page** (Imprimare pagină eșantion): Selectați această opțiune pentru a imprima o pagină eșantion pentru verificarea calității cu care imprimă imprimanta.
 - **Clean cartridge** (Curățare cartuș): Selectați această opțiune pentru a curăța cartușul de imprimare. După curățare, veți fi întrebat dacă doriți să continuați cu al doilea nivel de curățare (selectați **Yes** (Da) sau **No** (Nu)), iar dacă selectați **Yes** (Da) se realizează încă un ciclu de curățare. Veți fi întrebat

apoi dacă doriți să continuați cu al treilea nivel de curățare (selecți **Yes** (Da) sau **No** (Nu)).

- **Align cartridge** (Aliniere cartuș): Selectați această opțiune pentru a alinia cartușul de imprimare.

- **Bluetooth**

- **Device address** (Adresă dispozitiv): Unele dispozitive cu tehnologie fără fir Bluetooth vă solicită să introduceți adresa dispozitivului pe care încercați să îl localizați. Această opțiune de meniu afișează adresa dispozitivului.
- **Device name** (Nume dispozitiv): Aveți posibilitatea să selectați un nume de dispozitiv pentru imprimantă, care va apărea pe celelalte dispozitive cu tehnologie fără fir Bluetooth atunci când acestea localizează imprimanta.
- **Passkey** (Cheie de trecere): Aveți posibilitatea să asociați o cheie numerică de trecere Bluetooth pentru imprimantă, pe care utilizatorii de dispozitive cu tehnologie fără fir Bluetooth care încercă să localizeze imprimanta trebuie să o introducă înainte de a imprima, dacă opțiunea **Security level** (Nivel de securitate) Bluetooth a imprimantei este setată **High** (Înalt). Cheia de trecere implicită este 0000.)
- **Visibility** (Vizibilitate): Aveți posibilitatea să setați imprimanta dotată cu Bluetooth pentru a fi vizibilă sau invizibilă pentru alte dispozitive cu tehnologie fără fir Bluetooth, modificând această opțiune de vizibilitate. Selectați **Visible to all** (Vizibilă pentru toate) sau **Not visible** (Invizibilă). Dacă selectați **Not visible** (Invizibilă), la imprimantă vor putea imprima numai dispozitivele care cunosc adresa dispozitivului.
- **Security level** (Nivel de securitate): Selectați **Low** (Scăzut - implicit) sau **High** (Înalt). Setarea **Low** (Scăzut) nu le va solicita utilizatorilor de alte dispozitive cu tehnologie fără fir Bluetooth să introducă cheia de trecere a imprimantei. Setarea **High** (Înalt) le va solicita utilizatorilor de alte dispozitive cu tehnologie fără fir Bluetooth să introducă cheia de trecere a imprimantei.
- **Reset Bluetooth options** (Resetare opțiuni Bluetooth): Selectați această opțiune pentru a restabili toate setările Bluetooth la valorile implicite din fabrică.

- **Help** (Ajutor): Selectați această opțiune pentru a citi ajutorul despre utilizarea imprimantei, care include sfaturi pentru imprimare și informații despre imprimarea fotografiilor panoramice, introducerea cartelelor de memorie, instalarea cartușului de imprimare, încărcarea hârtiei, conectarea la un televizor, utilizarea cuvintelor cheie și transferul fotografiilor.

- **Preferences** (Preferințe)

- **Auto red-eye removal** (Eliminare automată ochi roșii): Selectați **On** (Activat - implicit) sau **Off** (Dezactivat).
- **SmartFocus** (Focalizare inteligentă): Selectați **On** (Activat - implicit) sau **Off** (Dezactivat).
- **Adaptive lighting** (Iluminare adaptivă): Selectați **On** (Activat - implicit) sau **Off** (Dezactivat). Această setare îmbunătățește luminozitatea și contrastul.
- **Slide show** (Prezentare diapozitive): Selectați această opțiune pentru a seta opțiunile pentru o prezentare de diapozitive. Selectați **Loop** (Buclă), **Duration between images** (Durată între imagini), **Transitions** (Tranziții) sau **Random** (Aleator).
- **Television** (Televiziune): Selectați această opțiune pentru a seta opțiunile pentru televizor. Selectați **Aspect ratio** (Rată aspect) și **NTSC/PAL**. Selectați afișarea pe **TV** sau pe **Printer** (Imprimantă).

- **Date/time** (Dată/oră): Selectați această opțiune pentru a afișa data/ora pe fotografiile imprimate. Selectați **Date/time** (Dată/oră), **Date only** (Numai data) sau **Off** (Dezactivat - implicit).
- **Colorspace** (Domeniu cromatic): Selectați această opțiune pentru a alege un domeniu cromatic. Selectați **Adobe RGB**, **sRGB** sau **Auto-select** (Selectare automată - implicit). Opțiunea implicită **Auto-select** (Selectare automată) îi comunică imprimantei să utilizeze domeniul cromatic Adobe RGB, dacă este disponibil. Dacă Adobe RGB nu este disponibil, imprimanta alege ca implicit domeniul sRGB.
- **Borderless** (Fără margini): Selectați această opțiune pentru a activa (**On**) sau pentru a dezactiva (**Off** - implicit) imprimarea fără margini. Când imprimarea fără margini este dezactivată, toate paginile se imprimă cu un chenar alb subțire în jurul marginilor hârtiei.
- **After printing** (După imprimare): Selectați această opțiune pentru a specifica dacă fotografiile selectate se deselectionează după imprimare: **Always** (Întotdeauna - implicit), **Never** (Niciodată) sau **Ask each time** (Întreabă de fiecare dată).
- **Video enhancement** (Îmbunătățire video): Selectați această opțiune pentru a specifica dacă imprimările video se îmbunătățesc: **On** (Activat) sau **Off** (Dezactivat - implicit).
- **Restore defaults** (Restabilire setări implicite): Selectați această opțiune pentru a restabili setările implicite ale imprimantei: **Yes** (Da) sau **No** (Nu - implicit). Dacă selectați **Yes** (Da), se restaurează preferințele originale din fabrică.
- **Language** (Limba): Selectați această opțiune pentru a modifica setările pentru limbă sau țară/regiune. Alegeți între **Select language** (Selectare limbă) și **Select country/region** (Selectare țară/regiune).

Meniul pentru cuvinte cheie

Pentru a accesa meniul pentru cuvinte cheie, apăsați **Cuvânt cheie** de pe panoul de control al imprimantei sau de la telecomandă.



Notă Se pot asocia până la 10 cuvinte cheie pentru fiecare fotografie stocată pe unitatea de disc a imprimantei. Pentru a indica faptul că fotografia are asociat un cuvânt cheie, apare pictograma cuvânt cheie.

Pentru a naviga prin meniul pentru cuvinte cheie:

- Apăsați **Selectare fotografii** sau pentru a defila prin opțiunile de meniu afișate pe ecranul imprimantei. Elementele de meniu care nu sunt accesibile apar cu gri.
- Pentru a deschide un meniu sau pentru a selecta o opțiune, apăsați **OK**.
- Pentru a ieși din meniul curent, apăsați **Revocare**.

Structura meniului pentru cuvinte cheie

- **Assign a keyword (Asocierea unui cuvânt cheie)**
 - **Favorites (Favorite)**
 - **People (Persoane)**
 - **Places (Locuri)**

- **Events (Evenimente)**
- **Other (Altele)**
- **View photos by keyword (Vizualizare fotografii după cuvinte cheie)**
 - **All (Toate):** Selectați această opțiune pentru a vizualiza toate fotografiile.
 - **Favorites (Favorite):** Selectați această opțiune pentru a vizualiza fotografiile care au asociat cuvântul cheie Favorites (Favorite).
 - **People (Persoane):** Selectați această opțiune pentru a vizualiza fotografiile care au asociat cuvântul cheie People (Persoane).
 - **Places (Locuri):** Selectați această opțiune pentru a vizualiza fotografiile care au asociat cuvântul cheie Places (Locuri).
 - **Events (Evenimente):** Selectați această opțiune pentru a vizualiza fotografiile care au asociat cuvântul cheie Events (Evenimente).
 - **Other (Altele):** Selectați această opțiune pentru a vizualiza fotografiile care au asociat cuvântul cheie Other (Altele).
 - **Printed (Imprintate):** Selectați această opțiune pentru a vizualiza toate fotografiile care au fost imprimate anterior.
 - **Most often viewed (Vizualizate cel mai des):** Selectați această opțiune pentru a vizualiza fotografiile care au fost vizualizate cel mai des.
 - **All with assigned keywords (Toate care au cuvinte cheie asociate):** Selectați această opțiune pentru a vizualiza toate fotografiile care au cuvinte cheie asociate.
- **Remove assigned keyword (Eliminare cuvânt cheie asociat)**

Selectați această opțiune pentru a elimina cuvintele cheie asociate fotografiiei selectate sau asociate tuturor fotografiilor din albumul selectat.

Informații despre hârtie

Aveți posibilitatea să imprimați fotografii pe hârtie fotografică, pe hârtie simplă sau pe cartele index. Imprimanta acceptă următoarele tipuri și dimensiuni de hârtie:


Tip	Dimensiune	Destinație
Hârtie fotografică	13 x 18 cm 10 x 15 cm cu sau fără bandă de 1,25 cm	Imprimarea fotografiilor
Cartele fotografice HP Premium	10 x 20 cm	Imprimarea cartelelor fotografice
Hârtie fotografică pentru imagini panoramice	10 x 30 cm	Imprimarea fotografiilor în format panoramic
Hârtie fotografică autocolantă Avery C6611 și C6612	10 x 15 cm	Imprimarea autocolantelor fotografice
Cartele index	10 x 15 cm	Imprimarea ciornelor, a paginilor de aliniere și a paginilor de test
Cărți Hagaki	100 x 140 mm	Imprimarea fotografiilor

(continuare)

Cartele A6	105 x 148 mm	Imprimarea fotografiilor
Cartele de mărimea L	90 x 127 mm cu sau fără bandă de 12,5 mm	Imprimarea fotografiilor

Încărcarea hârtiei

Tip hârtie	Cum se încarcă
Hârtie fotografică 10 x 15 cm Hârtie fotografică 13 x 18 cm Hârtie fotografică pentru imagini panoramice 10 x 30 cm (4 x 12 inch) Hârtie fotografică autocolantă 10 x 15 cm (4 x 6 inch) Cartele index Cartele de mărimea L Cărți Hagaki	<ol style="list-style-type: none">1. Deschideți tava de intrare și trageți afară extensia tăvii de intrare.2. Încărcați până la 20 de coli de hârtie cu partea de imprimat sau cu partea lucioasă spre dumneavoastră. Când o încărcați, glisați hârtia spre partea stângă a tăvii de intrare și împingeți-o ferm în jos până se oprește. Dacă utilizați hârtie cu bandă, introduceți-o astfel încât partea cu bandă să se alimenteze ultima. <p>Notă Dacă utilizați hârtie fotografică pentru imagini panoramice, încărcați maximum 10 coli. Dacă utilizați hârtie fotografică autocolantă, încărcați pe rând câte o coală.</p> <ol style="list-style-type: none">3. Mutați ghidajul pentru lățimea hârtiei spre stânga pentru a-l potrivi lângă marginea hârtiei, fără să îndoiți hârtia.4. Deschideți tava de ieșire pentru a pregăti imprimarea.



1	Tavă de intrare
2	Ghidaj pentru lățimea hârtiei
3	Tavă de ieșire

Informații despre cartușul de imprimare

HP furnizează mai multe tipuri de cartușe de imprimare, astfel încât aveți posibilitatea să alegeți cartușul cel mai potrivit pentru fiecare proiect. Numerele cartușelor care se pot utiliza cu această imprimantă diferă de la o țară/regiune la alta și apar pe coperta din spate a acestui ghid.

Cernelurile HP Vivera asigură o calitate a fotografiilor apropiată de imaginea reală și o rezistență excepțională la uzură, având ca rezultat culori vii care durează. Cernelurile HP Vivera au o formulă specială și sunt testate științific pentru calitate, puritate și rezistență la uzură.

Pentru rezultate optime la imprimare, HP recomandă utilizarea exclusivă a cartușelor de imprimare HP originale. Cartușele de imprimare HP originale sunt proiectate și testate cu imprimante HP pentru a asigura obținerea de rezultate excelente de fiecare dată.

Utilizați cartușul de imprimare cel mai potrivit pentru lucrare

Pentru a imprima...	Introduceți acest cartuș de imprimare în suportul pentru cartuș
Fotografii color	HP tricolor
Fotografii alb-negru	HP Gray Photo
Fotografii sepie sau cu aspect învechit	HP tricolor
Text și desene cu tușe color	HP tricolor



Atenție Aveți grijă să utilizați cartușul de imprimare corect. HP nu poate garanta calitatea sau fiabilitatea cernelurilor produse de alte firme decât HP. Service-ul sau reparațiile imprimantei în urma funcționării eronate sau deteriorării imprimantei din cauza utilizării de cerneluri care nu provin de la HP nu vor fi acoperite de garanție.

Pentru o calitate optimă a imprimării, HP recomandă să instalați orice cartuș de imprimare înainte de data imprimată pe cutie.

Introducerea sau înlocuirea cartușului de imprimare


Scoateți banda roz

Pregătiți imprimanta și cartușul


1. Asigurați-vă că imprimanta este pornită și că ați scos cartoanele din interiorul imprimantei.
2. Deschideți ușa imprimantei pentru cartușul de imprimare.
3. Scoateți banda roz deschis de pe cartuș.

**Introduceți cartușul**

1. Dacă înlocuiți un cartuș, apăsați în jos și trageți spre exterior cartușul din suport pentru a-l scoate.
2. Țineți cartușul înlocuitor cu eticheta în sus. Glisați cartușul ușor înclinat pe verticală în suport, astfel încât contactele de cupru să intre primele. Împingeți cartușul până când se fixează pe poziție.
3. Închideți ușa pentru cartușul de imprimare.

	<p>Notă Pentru a vedea câtă cerneală mai este în cartușul de imprimare, apăsați Meniu, selectați Tools (Instrumente), apăsați OK, apoi selectați Cartridge status (Stare cartuș).</p>
	<p>De fiecare dată când instalați sau înlocuiți un cartuș de imprimare, pe ecranul imprimantei apare un mesaj care vă solicită să încărcați hârtie simplă pentru ca imprimanta să alinieze cartușul. Astfel se asigură o calitate înaltă a imprimării.</p> <p>Aliniați cartușul</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Încărcați hârtie în tava de intrare și apăsați OK. 2. Urmăriți instrucțiunile de pe ecran pentru a alinia cartușul.

Când nu utilizați un cartuș de imprimare

	<p>De fiecare dată când scoateți un cartuș din imprimantă, depozitați-l într-un suport de protecție pentru cartușe de imprimare. Suportul pentru cartuș împiedică uscarea cernelurilor. Depozitarea incorectă a cartușului poate provoca o funcționare necorespunzătoare.</p> <p>→ Pentru a introduce un cartuș în suportul de protecție, glisați cartușul în suport ușor înclinat și împingeți-l până se fixează pe poziție.</p> <p>În unele țări/regiuni, suportul de protecție pentru cartușe nu se livrează împreună cu imprimanta, ci împreună cu cartușul HP Gray Photo care poate fi achiziționat separat. În alte țări/regiuni, suportul de protecție se livrează împreună cu imprimanta.</p>
---	---

2 Imprimarea cu noua imprimantă

Imprimarea de fotografii de înaltă calitate pentru dvs., familie sau prieteni este foarte simplă. Această secțiune vă ajută să porniți rapid imprimarea, furnizând instrucțiuni detaliate despre utilizarea cartelelor de memorie, despre selectarea fotografiilor etc.

Pornire rapidă

Imprimarea fotografiilor este la fel de simplă ca numărarea până la 3! Iată cum se realizează.

Pasul 1: Pregătirea pentru imprimare






Introducerea unui cartuș de imprimare



Încărcarea hârtiei

1. Instalați cartușul de imprimare.
Consultați [Informații despre cartușul de imprimare](#).
 - a. Despachetați cartușul de imprimare și scoateți banda. Nu atingeți contactele de cupru sau duzele de cerneală.
 - b. Deschideți partea frontală a imprimantei prin extinderea tăvii de ieșire.
 - c. Deschideți ușa pentru cartușul de imprimare din partea dreaptă a sloturilor pentru cartele de memorie.
 - d. Introduceți cartușul de imprimare cu contactele de cupru spre înainte și fixați cartușul pe poziție.
2. Încărcați hârtie fotografică.
Consultați [Informații despre hârtie](#).
 - a. Deschideți tava de intrare din spatele imprimantei.
 - b. Încărcați câteva coli de hârtie fotografică în tava de intrare.
 - c. Ajustați ghidajul pentru lățimea hârtiei la dimensiunea potrivită.

<p>Pasul 2: Selectarea fotografiilor</p>  <p>Introducerea unei cartele de memorie</p>  <p>Selectarea unei fotografii.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Introduceți o cartelă de memorie cu fotografii pe ea sau vizualizați fotografiile de pe unitatea de disc a imprimantei. <p>Atenție Introducerea incorectă a unei cartele de memorie poate să defecteze cartela și imprimanta. Pentru informații suplimentare despre cartelele de memorie, consultați Utilizarea cartelelor de memorie.</p> <ol style="list-style-type: none"> 2. Navigați prin foldere și albume cu fotografii. 3. Apăsați OK pentru a selecta fotografia pe care doriți să o imprimați. În colțul din stânga al fotografiei de pe ecranul imprimantei apare un marcaj. <p>Pentru informații suplimentare despre selectarea fotografiilor, consultați Selectarea fotografiilor.</p>
<p>Pasul 3: Imprimarea</p> 	<p>→ Apăsați Imprimare pentru a imprima fotografiile selectate.</p>

Imprimarea fără computer

Imprimanta foto compactă HP Photosmart 470 series permite imprimarea de fotografii excelente fără a vă apropia de computer. După configurarea imprimantei utilizând instrucțiunile din manualul *Ghid de instalare HP Photosmart 470 series*, consultați acești pași pentru a realiza o imprimare de la început până la sfârșit.

Utilizarea cartelelor de memorie

După ce ați făcut fotografii cu un aparat de fotografiat digital, aveți posibilitatea să scoateți cartela de memorie din aparatul de fotografiat și să o introduceți în imprimantă pentru a vizualiza și a imprima fotografiile. Imprimanta poate să citească următoarele tipuri de cartele de memorie: CompactFlash™, Microdrive, Memory Stick, MultiMediaCard™, Secure Digital™ și xD-Picture Card™.



Atenție Utilizarea altui tip de cartelă de memorie poate să deterioreze cartela de memorie și imprimanta.

Pentru a afla informații despre alte modalități de transferare a fotografiilor de pe un aparat de fotografiat digital pe imprimantă, consultați [Conectivitatea](#).

Formate de fișier acceptate

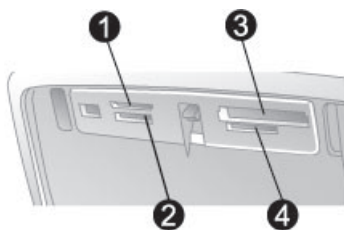
Imprimanta poate să recunoască și să imprime următoarele formate de fișier, direct de pe o cartelă de memorie: JPEG, TIFF necompresat, Motion JPEG AVI, Motion-JPEG QuickTime și MPEG-1. Dacă aparatul de fotografiat digital salvează fotografiile și clipurile video în alte formate de fișier, salvați fișierele pe computer și imprimați-le cu o aplicație software. Pentru informații suplimentare, consultați Ajutorul de pe ecran al imprimantei.

Introducerea unei cartele de memorie

După ce ați făcut o fotografie cu un aparat de fotografiat digital, scoateți cartela de memorie din aparatul de fotografiat și introduceți-o în imprimantă.



Atenție Nu trageți afară o cartelă de memorie în timp ce indicatorul luminos pentru cartele de memorie se aprinde intermitent. Lumina intermitentă semnifică faptul că imprimanta accesează cartela de memorie. Scoaterea unei cartele de memorie în timp ce este accesată poate să deterioreze imprimanta și cartela de memorie sau poate să corupă informațiile de pe cartela de memorie.



1	xD-Picture Card
2	Memory Stick
3	CompactFlash, Microdrive
4	MultiMediaCard, Secure Digital

1. Scoateți orice cartelă de memorie deja instalată din oricare dintre sloturile pentru cartele de memorie. Se poate introduce o singură cartelă de memorie la un moment dat.
2. Găsiți slotul corect corespunzător cartelei de memorie.
3. Introduceți cartela de memorie în slot, cu contactele de cupru în jos sau cu găurile metalice pentru pini îndreptate spre imprimantă.
4. Împingeți cu grijă cartela de memorie în imprimantă până când se oprește.

Imprimanta citește cartela de memorie, vă solicită să salvați toate fotografiile noi pe unitatea de disc internă a imprimantei, apoi afișează fotografiile în foldere și albume. Dacă ați utilizat aparatul de fotografiat digital pentru a selecta fotografiile de pe cartelă, imprimanta vă întreabă dacă doriți să imprimați fotografiile selectate cu aparatul de fotografiat.

Selectarea fotografiilor

Aveți posibilitatea să selectați una sau mai multe fotografii de imprimat, utilizând panoul de control al imprimantei.

Selectați o fotografie

1. Introduceți o cartelă de memorie sau vizualizați fotografiile de pe unitatea de disc a imprimantei. Fotografiile sunt aranjate în foldere și în albume.
2. Utilizați săgețile **Selectare fotografii** pentru a naviga printre foldere și fotografii, și evidențiați o fotografie de imprimat.
3. În vizualizarea de foldere, apăsați **Transfocare +** pentru a vizualiza fotografiile din albumul selectat câte nouă o dată. În vizualizarea de nouă fotografii, apăsați **Transfocare +** pentru a vizualiza fotografiile din albumul selectat una câte una. Apăsați **Transfocare –** pentru a reveni la vizualizarea de câte nouă sau de foldere.
4. Apăsați **OK** pentru a selecta o fotografie.

Deselectați o fotografie

1. Utilizați săgețile **Selectare fotografii** pentru a naviga până la fotografia pe care doriți să o deselectați.
2. Apăsați **Revocare**.
Deselectarea fotografiilor nu le șterge de pe cartela de memorie.

Imprimarea fotografiilor selectate

Aveți posibilitatea să imprimați fotografii de pe o cartelă de memorie sau direct de la un aparat de fotografiat digital PictBridge sau HP cu imprimare directă.

Pentru a imprima fotografiile nemarcate

1. Introduceți o cartelă de memorie sau vizualizați fotografiile de pe unitatea de disc a imprimantei.
2. Selectați una sau mai multe fotografii. Consultați [Selectarea fotografiilor](#).
3. Apăsați **Imprimare**.

Pentru a imprima o serie de fotografii

1. Introduceți o cartelă de memorie sau vizualizați fotografiile de pe unitatea de disc a imprimantei.
2. Apăsați **OK** pentru a selecta albumul de fotografii pe care doriți să le imprimați.



Notă Dacă vizualizați fotografiile câte una sau câte nouă, apăsați **Transfocare –** până când apare vizualizarea de foldere.

3. Apăsați **Imprimare**.

Pentru a imprima fotografiile selectate cu aparatul de fotografiat

1. Introduceți o cartelă de memorie care conține fotografii selectate cu aparatul de fotografiat (DPOF).
2. Selectați **Yes (Da)** atunci când imprimanta vă întreabă dacă doriți să imprimați fotografiile selectate de aparatul de fotografiat, apoi apăsați **OK**.

Pentru a imprima fotografiile de pe unitatea de disc a imprimantei

1. Dacă există o cartelă de memorie în imprimantă, scoateți-o.
2. Selectați fotografiile pe care doriți să le imprimați și apăsați **Imprimare**.

Pentru a imprima de la un aparat de fotografiat PictBridge

1. Porniți aparatul de fotografiat digital PictBridge și selectați fotografiile pe care doriți să le imprimați.
2. Asigurați-vă că aparatul de fotografiat este în modul PictBridge, apoi conectați-l la port-ul pentru aparat de fotografiat din partea frontală a imprimantei, cu cablul USB livrat împreună cu aparatul de fotografiat.
Imediat ce imprimanta recunoaște aparatul de fotografiat PictBridge, fotografiile selectate se imprimă.

Pentru a imprima de la un aparat de fotografiat HP cu imprimare directă

1. Porniți aparatul de fotografiat digital HP cu imprimare directă și selectați fotografiile pe care doriți să le imprimați.
2. Conectați aparatul de fotografiat la port-ul USB din spatele imprimantei, utilizând cablul USB livrat împreună cu aparatul de fotografiat.
3. Urmăriți instrucțiunile de pe ecranul imprimantei.

Îmbunătățirea fotografiilor

Imprimanta furnizează o varietate de instrumente și efecte care permit utilizarea fotografiilor într-un mod creativ. Setările nu modifică fotografia originală. Ele afectează numai imprimarea.

Decupați o fotografie

1. Evidențiați fotografia pe care doriți să o modificați.
2. Apăsați **Meniu**.
3. Selectați **Improve image** (Îmbunătățire imagine), apoi apăsați **OK**.
4. Apăsați **Transfocare +** pentru a mări fotografia curentă.
5. Apăsați **Transfocare +** sau **-** pentru a ajusta dimensiunea zonei decupate.
6. Utilizați săgețile **Selectare fotografii** pentru a muta caseta de decupare.
7. Apăsați **OK** atunci când porțiunea din fotografie pe care doriți să o imprimați este în caseta de decupare.
8. Pentru a începe imprimarea, apăsați **Imprimare**.
Decuparea nu modifică fotografia originală. Ea afectează numai imprimarea.



Apăsați **Transfocare +** sau **-** pentru a crește sau a descrește factorul de mărire cu câte 0,25x. Nivelul maxim este 5,0x.

Adăugați o ramă decorativă



1. Evidențiați fotografia pe care doriți să o modificați.
2. Apăsați **Meniu**.
3. Selectați **Get creative** (Fiți creativ), apoi apăsați **OK**.
4. Selectați **Add frame** (Adăugare ramă), apoi selectați **OK**.
5. Utilizați săgețile **Selectare fotografii** pentru a selecta un model de ramă, apoi apăsați **OK**.
6. Utilizați săgețile **Selectare fotografii** pentru a selecta o culoare pentru ramă, apoi apăsați **OK**.

7. Apăsați **OK**, selectați **Yes** (Da), apoi apăsați încă o dată **OK** pentru a salva o copie a fotografiei înrămate ca imagine nouă.



Adăugați miniaturi

1. Evidențiați fotografia pe care doriți să o modificați.
2. Apăsați **Meniu**.
3. Selectați **Get creative** (Fiți creativ), apoi apăsați **OK**.
4. Selectați **Clipart** (Miniaturi), apoi apăsați **OK**.
5. Apăsați **Selectare fotografii**  sau  pentru a selecta o miniatură anume, apoi apăsați **OK**.
6. Apăsați **Transfocare +** sau **-** pentru a modifica dimensiunea miniaturii, utilizați săgețile **Selectare fotografii** pentru a muta miniatura, apoi apăsați **OK**.
7. Apăsați **OK**, selectați **Yes** (Da), apoi apăsați încă o dată **OK** pentru a salva o copie a fotografiei cu miniatură ca imagine nouă.

Adăugați felicitări

1. Evidențiați fotografia pe care doriți să o modificați.
2. Apăsați **Meniu**.
3. Selectați **Get creative** (Fiți creativ), apoi apăsați **OK**.
4. Selectați **Greetings** (Felicitări), apoi apăsați **OK**.
5. Apăsați **Selectare fotografii**  sau  pentru a selecta o felicitare, apoi apăsați **OK**.
6. Apăsați **Transfocare +** sau **-** pentru a modifica dimensiunea felicitării, utilizați săgețile **Selectare fotografii** pentru a muta felicitarea, apoi apăsați **OK**.
7. Apăsați **OK**, selectați **Yes** (Da), apoi apăsați încă o dată **OK** pentru a salva o copie a fotografiei cu felicitare ca imagine nouă.

Adăugați un efect de culoare

1. Evidențiați fotografia pe care doriți să o modificați.
2. Apăsați **Meniu**.
3. Selectați **Get creative** (Fiți creativ), apoi apăsați **OK**.
4. Selectați **Add color effect** (Adăugare efect de culoare), apoi apăsați **OK**.
5. Apăsați **Selectare fotografii**  sau  pentru a selecta un efect de culoare, apoi apăsați **OK**.
6. Apăsați **OK**, selectați **Yes** (Da), apoi apăsați încă o dată **OK** pentru a salva o copie a fotografiei cu efect de culoare ca imagine nouă.

Adăugați data și ora pe fotografiile imprimate

1. Apăsați **Meniu**.
2. Selectați **Preferences** (Preferințe), apoi apăsați **OK**.
3. Selectați **Date/time** (Dată/oră), apoi apăsați **OK**.
4. Selectați o opțiune de imprimare a datei/orei:
 - **Date/time** (Dată/oră)
 - **Date only** (Numai data)
 - **Off** (Dezactivat)
5. Apăsați **OK**.

Modificarea preferințelor de imprimare

Modificați setările implicite ale imprimantei cu propriile preferințe, utilizând meniul imprimantei, de la panoul de control al imprimantei. Preferințele de imprimare sunt setări globale. Ele se aplică la toate fotografiile pe care le imprimați. Pentru o listă completă a preferințelor disponibile și a setărilor lor implicite, consultați [Meniul imprimantei](#).

Modificați preferințele de imprimare utilizând următoarea procedură generală.

1. Apăsați **Meniu**.
2. Selectați **Preferences** (Preferințe), apoi apăsați **OK**.
3. Selectați preferința pe care doriți să o modificați, apoi apăsați **OK**.
4. Selectați setarea dorită, apoi apăsați **OK**.




Conectivitatea

Utilizați imprimanta pentru a rămâne conectat cu alte dispozitive, cu familia sau cu prietenii.

Conectarea la alte dispozitive

Această imprimantă oferă mai multe moduri de conectare la computere sau la alte dispozitive. Fiecare tip de conexiune vă permite să efectuați lucruri diferite.

Tip de conexiune și ce este necesar	Ce vă permite să faceți
USB <ul style="list-style-type: none"> • Un cablu lung de cel mult 3 metri (10 picioare), compatibil USB 2.0 (Universal Serial Bus) de mare viteză. Pentru instrucțiuni despre conectarea imprimantei cu un cablu USB, consultați <i>Printer Help</i> (Ajutor imprimantă) de pe ecran. • Un computer cu acces la Internet (pentru a utiliza HP Instant Share). 	<ul style="list-style-type: none"> • Imprimați de la computer la imprimantă. • Salvați fotografiile de pe o cartelă de memorie introdusă în imprimantă sau de pe unitatea de disc a imprimantei pe computer, unde aveți posibilitatea să le îmbunătățiți sau să le organizați cu software-ul HP Image Zone. • Partajați fotografiile prin HP Instant Share. • Imprimați direct de la un aparat de fotografiat digital HP cu imprimare directă la imprimantă. Pentru informații suplimentare, consultați documentația aparatului de fotografiat.
PictBridge Un aparat de fotografiat digital compatibil PictBridge și un cablu USB. Conectați aparatul de fotografiat la portul pentru aparat de fotografiat din partea frontală a imprimantei.	<ul style="list-style-type: none"> • Imprimați direct de la un aparat de fotografiat digital compatibil PictBridge la imprimantă. Pentru informații suplimentare, consultați documentația aparatului de fotografiat. • Salvați fotografiile de pe un aparat de fotografiat digital compatibil

Tip de conexiune și ce este necesar	Ce vă permite să faceți
 <p>Bluetooth</p>  <p>Adaptorul opțional fără fir HP Bluetooth pentru imprimantă.</p> <p>Dacă imprimanta a fost livrată cu acest accesoriu sau dacă l-ați achiziționat separat, consultați documentația care îl însoțește. Pentru informații suplimentare despre tehnologia fără fir Bluetooth și HP, vizitați www.hp.com/go/bluetooth.</p>	<p>PictBridge pe unitatea de disc a imprimantei.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Imprimați de la orice dispozitiv cu tehnologie fără fir Bluetooth la imprimantă. • Salvați fotografiile de pe un dispozitiv cu tehnologie fără fir Bluetooth pe unitatea de disc a imprimantei. • Salvați fotografiile de pe o cartelă de memorie introdusă în imprimantă sau de pe unitatea de disc a imprimantei pe un dispozitiv cu tehnologie fără fir Bluetooth. <p>Dacă ați conectat adaptorul opțional fără fir HP Bluetooth pentru imprimantă în port-ul pentru aparat de fotografiat, aveți grijă să setați corespunzător opțiunile din meniul Bluetooth al imprimantei. Consultați Meniul imprimantei.</p> <p>Adaptorul nu este compatibil cu sistemele de operare Macintosh.</p>
<p>iPod HP</p> <p>Un iPod HP și cablul USB livrat împreună cu acesta.</p> <p>Conectați aparatul iPod HP la port-ul pentru aparat de fotografiat din partea frontală a imprimantei.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Imprimați direct de la un iPod HP (cu fotografiile stocate pe el) la imprimantă. • Salvați fotografiile de pe un iPod HP pe unitatea de disc a imprimantei. • Salvați fotografiile de pe o cartelă de memorie introdusă în imprimantă sau de pe unitatea de disc a imprimantei pe un iPod HP.
<p>Televizor</p>  <ul style="list-style-type: none"> • Cablul video și un televizor. • Telecomanda. <p>Conectați televizorul la imprimantă, conectând cablul video la conexiunea pentru cablu TV din spatele imprimantei și la conexiunea de intrare video a televizorului.</p>	<p>Vizualizați fotografiile de pe o cartelă de memorie introdusă în imprimantă sau de pe unitatea internă de disc a imprimantei. Fotografiile apar pe televizor la fel ca pe ecranul imprimantei, dar mai mari.</p> <p>Înainte să conectați imprimanta la un televizor utilizând cablul video, aveți grijă să setați opțiunile meniului Television (Televiziune) al imprimantei. Consultați Meniul imprimantei. De asemenea, setați intrarea video a televizorului.</p>

Conectarea prin HP Instant Share

Utilizați HP Instant Share pentru a partaja fotografii cu prietenii și cu rudele prin poșta electronică, prin albume interactive sau printr-un serviciu interactiv de finisare a fotografiilor. Imprimanta trebuie să fie conectată printr-un cablu USB la un computer cu acces la Internet și care are instalat integral software-ul HP. Dacă încercați să utilizați HP Instant Share și nu ați instalat integral sau nu ați configurat software-ul necesar, apare un mesaj care vă solită să parcurgeți pașii necesari.

Pentru a utiliza HP Instant Share

1. Introduceți o cartelă de memorie și selectați câteva fotografii.
2. Apăsați **Meniu**, selectați **Tools** (Instrumente), apoi apăsați **OK**.
3. Selectați **HP Instant Share**, apoi apăsați **OK**.
4. Urmați instrucțiunile de pe computer pentru a partaja cu alții fotografiile selectate.

Consultați Ajutorul de pe ecran din HP Image Zone pentru informații despre utilizarea HP Instant Share.

3 Instalarea software-ului

Imprimanta se livrează cu software opțional care se poate instala pe un computer.

După ce ați utilizat instrucțiunile din *Ghid de instalare* pentru a configura hardware imprimanta, utilizați instrucțiunile din această secțiune pentru a instala software-ul.

Utilizatori Windows	Utilizatori Macintosh
<p>Important: Nu conectați cablul USB până când nu vi se solicită.</p> <p>Notă În timpul instalării software-ului vi se solicită să optați pentru diferite opțiuni de instalare. Pentru a afla ce software și ce caracteristici sunt furnizate pentru fiecare opțiune, consultați tabelul de sub acesta.</p> <ol style="list-style-type: none">1. Introduceți CD-ul HP Photosmart în unitatea CD-ROM a computerului. Dacă expertul de instalare nu apare, găsiți fișierul Setup.exe pe unitatea CD-ROM și faceți dublu clic pe el. Așteptați câteva minute până când se încarcă fișierele.2. Faceți clic pe Next (Următorul) și urmați instrucțiunile de pe ecran.3. Atunci când vi se solicită, conectați un capăt al cablului USB la port-ul USB din spatele imprimantei, apoi conectați celălalt capăt la port-ul USB al computerului.4. Urmăriți instrucțiunile de pe ecran până când instalarea se termină și computerul repornește.	<p>Important: Nu conectați cablul USB până când nu vi se solicită.</p> <ol style="list-style-type: none">1. Introduceți CD-ul HP Photosmart în unitatea CD-ROM a computerului.2. Faceți dublu clic pe pictograma HP Photosmart CD.3. Faceți dublu clic pe pictograma HP Photosmart Install. Urmăriți instrucțiunile de pe ecran pentru a instala software-ul imprimantei.4. Atunci când vi se solicită, conectați un capăt al cablului USB la port-ul USB din spatele imprimantei, apoi conectați celălalt capăt la port-ul USB al computerului.5. În caseta de dialog Print (Imprimare), selectați imprimanta. Dacă imprimanta nu apare în listă, faceți clic pe Edit Printer List (Editare listă imprimante) pentru a adăuga imprimanta.

Utilizatori Windows: Alegeți una dintre aceste opțiuni de instalare

Alegeți această opțiune...	Pentru a utiliza următoarele caracteristici...
Full (Complet)	Această opțiune este evidențiată cu gri dacă un computer nu îndeplinește cerințele minime de sistem. Se instalează software-ul care asigură funcționarea imprimantei, HP Solution Center (Centru de soluții HP) și HP Image Zone, un program software ușor

	<p>de utilizat care oferă tot ce este necesar pentru a prelucra fotografiile:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Vizualizare: Vizualizați fotografiile în mai multe formate și modalități. Organizați și gestionați cu ușurință fotografiile. • Editare: Decupați fotografii și reparați efectul de ochi roșii. Ajustați și îmbunătățiți automat fotografiile, în diverse dimensiuni și aspecte. • Imprimare: Imprimați fotografii la diferite dimensiuni și în diverse aspecte. • Creare: Creați cu ușurință pagini de album, cartele, calendare, fotografii panoramice, etichete pentru CD-ului și altele. • Partajare: Trimiteți fotografii către familie și prieteni fără atașări mari, prin HP Instant Share, o modalitate mai bună de trimitere a poștei electronice. • Copiere de rezervă: Realizați copii de rezervă ale fotografiilor, pentru a le stoca și salva.
Express	<p>Această opțiune instalează software-ul care asigură funcționarea imprimantei, HP Solution Center (Centru de soluții HP) și HP Image Zone Express, un program software ușor de utilizat care vă oferă caracteristici de bază de editare și imprimare a fotografiilor:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Vizualizare: Vizualizați fotografiile în mai multe formate și modalități. Organizați și gestionați cu ușurință fotografiile. • Editare: Decupați fotografii și reparați efectul de ochi roșii. Ajustați și îmbunătățiți automat fotografiile pentru a le face perfecte. • Imprimare: Imprimați fotografii la diferite dimensiuni și în diverse aspecte. • Partajare: Trimiteți fotografii către familie și prieteni fără atașări mari, prin HP Instant Share, o modalitate mai bună de trimitere a poștei electronice.

4 Asistență tehnică și garanție



Notă Este posibil ca numele serviciilor HP de asistență să difere de la o țară/regiune la alta.

Dacă aveți o problemă, procedați după cum urmează:

1. Verificați documentația livrată împreună cu imprimanta.
 - **Ghid de instalare:** *Ghidul de instalare HP Photosmart 470 series* explică modul de configurare a imprimantei și de imprimare a primei fotografii.
 - **Ghidul utilizatorului:** *Ghidul utilizatorului HP Photosmart 470 series* descrie caracteristicile de bază ale imprimantei, explică modul de utilizare a imprimantei fără conectare la computer și conține informații despre depanarea hardware. Acest ghid este disponibil în format interactiv pe *CD-ul Ghidul utilizatorului*.
 - **Ghid de referință:** *Ghidul de referință HP Photosmart 470 series* este manualul pe care îl citiți. Conține informații de bază despre imprimantă, inclusiv despre instalare, funcționare, asistență tehnică și garanție. Pentru instrucțiuni detaliate, consultați *Ghidul utilizatorului* disponibil în format interactiv pe *CD-ul Ghidul utilizatorului*.
 - **HP Photosmart Printer Help:** HP Photosmart Printer Help de pe ecran descrie modul de utilizare a imprimantei împreună cu un computer și conține informații de depanare software.
2. Dacă nu aveți posibilitatea să rezolvați problema utilizând informațiile din documentație, vizitați www.hp.com/support pentru a face următoarele:
 - Accesați interactiv paginile de asistență
 - Trimiteți către HP un mesaj de poștă electronică pentru a primi răspunsuri la întrebări
 - Luați legătura cu un tehnician HP prin chat interactiv
 - Verificați dacă există actualizări pentru softwareOpțiunile și disponibilitatea pentru asistență diferă în funcție de produs, de țară/regiune și de limbă.
3. Luați legătura cu punctul local de desfacere. Dacă imprimanta are o defecțiune hardware, vi se va solicita să duceți imprimanta în locul de unde ați achiziționat-o. Operațiunile de service sunt gratuite în perioada de garanție limitată a imprimantei. După perioada de garanție, se va percepe un tarif pentru service.
4. Dacă nu reușiți să rezolvați problema utilizând Ajutorul de pe ecran pentru imprimantă sau siturile Web ale HP, apelați Asistența pentru clienți HP utilizând numărul corespunzător pentru țara/regiunea în care vă aflați. Pentru o listă a numerelor de telefon din fiecare țară/regiune, consultați interiorul copertii din față a acestui ghid.

Asistență pentru clienți HP, prin telefon

Cât timp imprimanta este în perioada de garanție, obțineți asistență telefonică gratuită. Pentru informații suplimentare, consultați [Declarație de garanție limitată](#) sau vizitați www.hp.com/support pentru a verifica perioada în care beneficiați de asistență gratuită.

După perioada de asistență telefonică gratuită, aveți posibilitatea să obțineți ajutor de la HP la un cost suplimentar. Luați legătura cu distribuitorul HP sau apălați la numărul de telefon pentru asistență corespunzător țării/regiunii dvs. pentru opțiunile de asistență.

Pentru a obține asistență telefonică de la HP, apălați la numărul telefonic de asistență corespunzător locului în care vă aflați. Se aplică tarifele standard ale firmei de telefonie.

America de Nord: Apălați 1-800-HPINVENT (1-800-474-6836). Asistența telefonică din S.U.A. este disponibilă în limbile engleză și spaniolă, 24 de ore pe zi, 7 zile pe săptămână (zilele și orele de asistență se pot modifica fără notificări prealabile). Acest serviciu este gratuit în timpul perioadei de garanție. În afara perioadei de garanție, este posibil să se aplice o taxă.

Europa de Vest: Clienții din Austria, Belgia, Danemarca, Finlanda, Franța, Germania, Irlanda, Italia, Olanda, Norvegia, Portugalia, Spania, Suedia, Elveția și din Marea Britanie trebuie să viziteze www.hp.com/support pentru acces la numerele de telefon pentru asistență din țările/regiunile lor.

Alte țări/regiuni: Consultați lista numerelor de telefon pentru asistență din interiorul copertei din față a acestui ghid.

Efectuarea unui apel

Apălați la Asistența pentru clienți HP când sunteți lângă computer și imprimantă. Fiți pregătit să furnizați următoarele informații:

- Numărul modelului imprimantei (situat pe partea frontală a imprimantei).
- Numărul de serie al imprimantei (situat în partea inferioară a imprimantei).
- Sistemul de operare al computerului.
- Versiunea software-ului pentru imprimantă:
 - **PC cu Windows:** Pentru a vizualiza versiunea software-ului pentru imprimantă, faceți clic cu butonul din dreapta al mausului pe pictograma HP Digital Imaging Monitor din bara de activități Windows și selectați **About** (Despre).
 - **Macintosh:** Pentru a vizualiza versiunea software-ului pentru imprimantă, utilizați caseta de dialog Print (Imprimare).
- Mesajele afișate pe ecranul imprimantei sau pe monitorul computerului.
- Răspunsuri la următoarele întrebări:
 - Situația pentru care apălați s-a mai repetat? Există posibilitatea să creați din nou situația?
 - Ați instalat pe computer componente hardware sau software noi în apropierea momentului când a survenit situația?

Returnarea către Serviciul de reparații HP (numai pentru America de Nord)

HP va aranja ca produsul să fie ridicat și livrat către un centru de reparații central al HP. Cheltuielile de expediere și de manipulare sunt suportate de noi. Acest serviciu este gratuit pe durata perioadei de garanție hardware. Acest serviciu este disponibil numai în America de Nord.

Opțiuni suplimentare de garanție

Sunt disponibile și planuri de service extinse pentru imprimantă, la costuri suplimentare. Vizitați www.hp.com/support, selectați țara/regiunea și limba, apoi explorați zona pentru servicii și garanție pentru informații despre planurile de service extinse.

Garanția HP

Produs HP	Durata garanției limitate
Software	90 de zile
Cartușe de imprimare	Până la golirea de cerneală HP sau până la data de „sfârșit al garanției” care este imprimată pe cartuș, indiferent care dintre cele două cazuri apare mai întâi. Această garanție nu acoperă produsele cu cerneală HP care au fost reîncărcate, refăcute, remediate, utilizate în mod neadecvat sau care au fost desfăcute.
Accesorii	1 an
Dispozitive hardware periferice pentru imprimantă (pentru detalii, vezi informațiile următoare)	1 an

A. Domeniul garanției limitate

- Hewlett-Packard (HP) garantează clientului utilizator final că produsele HP specificate mai sus nu vor prezenta defecte materiale sau de execuție pe durata specificată mai sus, durată care începe de la data achiziționării de către client.
- Pentru produsele software, garanția limitată HP se aplică numai pentru eșecul de a se executa instrucțiunile de programare. HP nu garantează că funcționarea oricărui produs se va desfășura fără întreruperi sau fără erori.
- Garanția limitată HP acoperă numai acele defecte care apar în urma utilizării normale a produsului și nu acoperă oricare alte probleme, inclusiv cele rezultate din:
 - Întreținere incorectă sau modificare;
 - Software, suporturi, piese de schimb sau componente care nu sunt furnizate sau acceptate de HP;
 - Funcționare în afara specificațiilor pentru produs;
 - Modificare neautorizată sau utilizare necorespunzătoare.
- Pentru imprimantele HP, utilizarea unui cartuș de cerneală care nu provine de la HP sau a unui cartuș reumplut nu afectează nici garanția pentru client, nici contractul de asistență HP cu clientul. Totuși, dacă funcționarea necorespunzătoare sau defectarea imprimantei se datorează utilizării unui cartuș de cerneală care nu provine de la HP sau care este reumplut, HP va tarifa timpul său standard și materialele necesare pentru repararea imprimantei după acel eșec în funcționare sau acea defecțiune.
- Dacă în timpul perioadei de garanție HP primește o notificare despre un defect al oricărui produs care este acoperit de garanția HP, HP va repara sau va înlocui produsul defect, la alegerea făcută de HP.
- Dacă HP nu poate să repare sau să înlocuiască, după caz, un produs defect care este acoperit de garanția HP, HP va restitui prețul de achiziție al produsului, la un interval de timp rezonabil după notificarea defectului.
- HP nu are obligația să repare, să înlocuiască sau să restituie prețul până când clientul nu returnează produsul la HP.
- Oricare produs înlocuit poate să fie nou sau ca și nou, cu condiția să aibă o funcționalitate cel puțin egală cu a produsului înlocuit.
- Produsele HP pot să conțină componente sau materiale recondiționate, cu performanțe echivalente cu ale celor noi.
- Declarația de garanție limitată HP este valabilă în toate țările/regiunile în care produsul specificat în garanția HP este distribuit de HP. Contractele pentru servicii suplimentare de garanție, cum ar fi service la sediul clientului, pot fi disponibile de la oricare centru de service HP din țările/regiunile în care produsul este distribuit de HP sau de un importator autorizat.

B. Limitări ale garanției

ÎN LIMITA PERMISĂ DE LEGISLAȚIA LOCALĂ, NICI HP ȘI NICI FURNIZORII SĂI TERȚI NU ASIGURĂ ALTE GARANȚII SAU CLAUZE DE ORICE FEL, EXPLICITE SAU IMPLICITE, LEGATE DE VANDABILITATE, DE CALITATEA SATISFĂCĂTOARE ȘI DE POTRIVIREA CU UN SCOP PARTICULAR.

C. Limitările răspunderii

- În limita permisă de legislația locală, remediile din această Declarație de garanție sunt numai ale clientului și sunt exclusive.
- ÎN LIMITA PERMISĂ DE LEGILE LOCALE, CU EXCEPȚIA OBLIGAȚIILOR STABILE SPECIAL MAI DEPARTE ÎN ACEASTĂ DECLARAȚIE DE GARANȚIE, HP SAU FURNIZORII SĂI TERȚI NU VOR FI ÎN NICI UN CAZ RĂSPUNZĂTORI PENTRU DAUNE CU CARACTER DIRECT, INDIRECT, SPECIAL, ACCIDENTAL SAU PE CALE DE CONSECINȚĂ, INDIFERENT DACĂ SOLICITAREA ACESTORA SE BAZEAZĂ PE CONTRACT, PREJUDICIU SAU ORICARE ALTĂ TEORIE LEGALĂ SAU PE FAPTUL CĂ POSIBILITATEA APARIȚIEI UNOR ASTFEL DE DAUNE A FOST ADUSĂ LA CUNOȘȚINȚA HP SAU A FURNIZORILOR SĂI.

D. Legislația locală

- Această Declarație de garanție îi dă clientului drepturile legale specifice. Clientul poate să aibă și alte drepturi care diferă de la un stat la altul în Statele Unite, de la o provincie la alta în Canada și de la o țară la alta în alte părți ale lumii.
- În măsura în care această Declarație de garanție este incompatibilă cu legile locale, această Declarație de garanție se va considera modificată pentru a fi compatibilă cu legile locale. Sub asemenea legi locale, anumite negări și limitări din această Declarație de garanție este posibil să nu se aplice clientului. De exemplu, în unele state din Statele Unite, precum și în alte guvernări din afara Statelor Unite (inclusiv provincii din Canada), sunt posibile:
 - Excluderea negărilor și limitărilor din această Declarație de garanție care limitează drepturile statutare ale unui client (de ex. în Marea Britanie);
 - În alte privințe se limitează posibilitatea unui producător de a impune asemenea negări sau limitări; sau
 - Acordarea unor drepturi suplimentare clientului, legate de garanție, precizarea duratei garanțiilor implicite pe care producătorul nu le poate nega sau precizarea limitărilor privind durata garanțiilor implicite.
- TERMENII DIN ACEASTĂ DECLARAȚIE DE GARANȚIE, ÎN LIMITA PERMISĂ DE LEGE, NU EXCLUD, NU RESTRICȚIONEAZĂ SAU MODIFICĂ, ȘI SUNT SUPLEMENTARI FAȚĂ DE, DREPTURILE STATUTARE OBLIGATORII APLICABILE VÂNZĂRILOR DE PRODUSE HP CĂTRE CLIEȚI.

5 Specificații

Această secțiune listează cerințele minime de sistem pentru instalarea software-ului imprimantei HP Photosmart și furnizează specificații pentru această imprimantă.

Cerințe de sistem

Componentă	Minimum pentru PC cu Windows	Minimum pentru Macintosh
Sistem de operare	Microsoft® Windows 98, 2000 Professional, Me, XP Home și XP Professional	Mac® OS X 10.2.3, 10.3.x și versiuni ulterioare
Procesor	Intel® Pentium® II (sau echivalent) sau superior (pentru a utiliza HP Image Zone este necesar Pentium III)	G3 sau superior
RAM	64 MO (se recomandă 128 MO)	128 MO
Spațiu liber pe disc	500 MO	150 MO
Afișaj video	800 x 600, 16 biți sau superior	800 x 600, 16 biți sau superior
Unitate CD-ROM	4x	4x
Conectivitate	USB 2.0 de mare viteză: Microsoft Windows 98, 2000 Professional, Me, XP Home și XP Professional PictBridge: prin port-ul frontal pentru aparat de fotografiat Bluetooth: prin adaptorul opțional fără fir HP Bluetooth pentru imprimantă	USB 2.0 de mare viteză: Mac OS X 10.2.3, 10.3.x și versiuni ulterioare PictBridge: prin port-ul frontal pentru aparat de fotografiat
Browser	Microsoft Internet Explorer 5.5 sau versiuni ulterioare	—

Specificații ale imprimantei

Categorie	Specificații
Conectivitate	<p>USB 2.0 de mare viteză: Microsoft Windows 98, 2000 Professional, Me, XP Home și XP Professional; Mac OS X 10.2.3, 10.3.x și versiuni ulterioare</p> <p>PictBridge: Microsoft Windows 98, 2000 Professional, Me, XP Home și XP Professional; Mac OS X 10.2.3, 10.3.x și versiuni ulterioare</p> <p>Bluetooth: Microsoft Windows 98, 2000 Professional, Me, XP Home și XP Professional</p>
Ecran	Ecran color cu cristale lichide, de 6,4 cm (2,5 inch)
Specificații referitoare la mediu	<p>Maximum în timpul funcționării: 5–40° C @ 5–90% RH</p> <p>Recomandat în timpul funcționării: 15–30° C @ 20–80% RH</p>
Formate de fișiere imagine	<p>JPEG Baseline</p> <p>TIFF 24-bit RGB intercalat necompresat</p> <p>TIFF 24-bit YCbCr intercalat necompresat</p> <p>TIFF 24-bit RGB intercalat, packbits</p> <p>TIFF 8-bit gri necompresat/packbits</p> <p>TIFF 8-bit paletă color necompresat/packbits</p> <p>TIFF 1-bit necompresat/packbits/1D Huffman</p>
Unitate de disc internă	1,5 GO
Margini	<p>Imprimare fără margini: Sus/Jos/Stânga/Dreapta 0,0 mm</p> <p>Imprimare cu margini: Sus/Jos/Stânga/Dreapta 3 mm</p>
Dimensiuni de suporturi	<p>Hârtie fotografică 13 x 18 cm</p> <p>Hârtie fotografică 10 x 15 cm</p> <p>Hârtie fotografică cu bandă 10 x 15 cm, cu bandă de 1,25 cm</p> <p>Cartele fotografice HP Premium 10 x 20 cm</p> <p>Hârtie fotografică autocolantă Avery C6611 și C6612 10 x 15 cm, 16 autocolante dreptunghiulare sau ovale pe pagină</p> <p>Hârtie fotografică panoramică (pentru imagini deformate în prealabil) 10 x 30 cm</p> <p>Cartele index 10 x 15 cm</p>

(continuare)

Categorie	Specificații
	Cărți Hagaki 100 x 148 mm Cartele A6 105 x 148 mm Cartele de mărime L 90 x 127 mm Cartele de mărime L cu bandă 90 x 127 mm, cu bandă de 12,5 mm Cartele de mărime 2L 127 x 178 mm (5 x 7 inch)
Tipuri de suporturi	Hârtie fotografică Cartele: index, Hagaki, A6, de mărime L, de mărime 2L Hârtie fotografică autocolantă Avery C6611 și C6612
Cartele de memorie	CompactFlash (de tipul I și II) Memory Stick Microdrive MultiMediaCard Secure Digital xD-Picture Card
Formate de fișier acceptate pe cartelele de memorie	Imprimare: Toate formatele de fișiere imagine și video acceptate Salvare: Toate formatele de fișier
Tavă pentru hârtie	O tavă pentru hârtie fotografică de 13 x 18 cm
Capacitatea tăvii pentru hârtie	20 de coli, grosime maximă 305 µm (12 mil) per coală
Adaptor de alimentare	HP Part # 0957–2121 (America de Nord), 100–240 V AC (±10%) 50/60 Hz (±3 Hz) HP Part # 0957–2120 (Restul lumii), 100–240 V AC (±10%) 50/60 Hz (±3 Hz)
Consum de energie	S.U.A. Imprimare: 14,46 W În aşteptare: 7,36 W Oprită: 6,94 W Internațional Imprimare: 15,33 W În aşteptare: 7,79 W Oprită: 6,72 W
Cartuş de imprimare	HP tricolor (7 ml) HP tricolor (14 ml)

(continuare)

Categorie	Specificații
	HP Gray Photo Notă Pentru numerele de cartușe de imprimare, consultați coperta din spate a acestui manual sau deschideți Toolbox (Caseta de instrumente) a imprimantei.
Suport pentru USB 2.0 de mare viteză	Microsoft Windows 98, 2000 Professional, Me, XP Home și XP Professional Mac OS X 10.2.3, 10.3.x și versiuni ulterioare HP recomandă ca lungimea cablului USB să nu depășească 3 metri
Formate de fișiere video	Motion JPEG AVI Motion-JPEG QuickTime MPEG-1

Regulatory notices

Hewlett-Packard Company

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- This device may not cause harmful interference, and
- This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Pursuant to Part 15.21 of the FCC Rules, any changes or modifications to this equipment not expressly approved by Hewlett-Packard Company may cause harmful interference, and void your authority to operate this equipment. Use of a shielded data cable is required to comply with the Class B limits of Part 15 of the FCC Rules.

For further information, contact: Hewlett-Packard Company, Manager of Corporate Product Regulations, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304, (650) 857-1501.

Note

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, can cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and the receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.

- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

LED indicator statement

The display LEDs meet the requirements of EN 60825-1.

사용자 안내문 (한국 기기)

이 기기는 비업무용으로 전자파방출기준을 받은 기기로서, 주거지역에서는 물론 모든 지역에서 사용될 수 있습니다.

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると受信障害を引き起こすことがあります。取り扱い説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

製品には、同梱された電源コードをお使い下さい。
同梱された電源コードは、他の製品では使用出来ません。